

FORM LR 5(B)
APPLICATION FOR A SOLE PROPRIETOR
BUSINESS LICENSE (REACTIVATION)

INSTRUCTIONS: Please complete this Form LR5B to apply for the reactivation of a Sole Proprietor (Freelancer) Business License issued by the Creative Media Authority (the "Authority") under the Creative Zone Licensing Regulations 2016 which was validly terminated in accordance with Form LR15.

A Sole Proprietor (Freelancer) Business License is required to operate from the Creative Zone.

Important points about being a Creative Zone licensed
Freelancer:

- You may only work in the Creative Zone as a freelancer if you hold a valid Sole Proprietor (Freelancer) Business License (the "License"). If you are a non-GCC national, you must also have a valid residency visa under the Authority's sponsorship in addition to the License.
- The License enables you to undertake the business activities stated on your License in the Creative Zone.
- You can apply to the Authority to request to add additional business activities to your License.
- You must keep up-to-date records, including financial information, of all the work you have been doing during your license term.
- You must at all times maintain adequate health insurance with an insurer approved by the Health Authority of Abu Dhabi.
- As a licensed freelancer, you are personally liable for any debts and other obligations you may incur in carrying out your work.
- The Authority has the power to suspend, vary or revoke your License.
- If your License expires or is revoked, your visa under the Authority's sponsorship will be cancelled.

استمارة أت(5 ب)
طلب الحصول على رخصة عمل لمالك فردي
(إعادة تفعيل)

التعليمات: يرجى إكمال هذا النموذج أت.5 (ب) للتقدم بطلب لإعادة تفعيل رخصة عمل مالك فردي (موظف مستقل) الصادرة عن هيئة الإعلام الإبداعي (يشار لها بـ "الهيئة") بموجب المنطقة الإبداعية لوائح ترخيص عام 2016 التي تم إنهاؤها بشكل صحيح وفقاً ل نموذج أت.5.

يجب الحصول على رخصة عمل مالك فردي (الموظف المستقل) لمزاولة العمل من المنطقة الإبداعية.

نقاط هامة عن رخصة الموظف المستقل بالمنطقة الإبداعية:

- لا يجوز لك العمل إلا في المنطقة الإبداعية كموظف مستقل إذا كنت تحمل رخصة تجارية سارية المفعول لمالك فردي (الموظف المستقل). يشار إليها بـ "الرخصة" وفي حال كنت من غير مواطني دول مجلس التعاون الخليجي، فيتعين عليك الحصول على تأشيرة إقامة سارية تحت رعاية الهيئة بالإضافة إلى رخصة عمل مالك فردي.
- يملكك الترخيص من القيام بأنشطة الأعمال المذكورة في الرخصة في المنطقة الإبداعية.
- يمكنك التقدم بطلب إلى المسؤولين لطلب إضافة أنشطة تجارية إضافية إلى الرخصة.
- يجب عليك الاحتفاظ بسجلات حديثة تتضمن المعلومات المالية لجميع الأعمال التي كنت تقوم بها خلال فترة الترخيص الخاص بك.
- يجب أن تحافظ في جميع الأوقات على تأمين صحي مناسب مع شركة تأمين معتمدة من دائرة الصحة في أبوظبي.
- بصفتك موظفًا مستقلًا تعمل بترخيص، لديك مسؤولية شخصية عن أي ديون والتزامات أخرى قد تتكبدتها أثناء أداء عملك.
- للهيئة صلاحية تعليق الرخصة أو تغييره أو إلغائه.
- إذا انتهت صلاحية الرخصة أو تم إلغاؤها، فسيتم إلغاء تأشيرة إقامتك الصادرة من الهيئة.

PART A: PERSONAL INFORMATION

الجزء أ: بيانات شخصية

| | | |
|---------------------------|----------------------|---|
| Full Name | <input type="text"/> | الاسم الكامل |
| UAE residential address | <input type="text"/> | عنوان السكن في الإمارات العربية المتحدة |
| UAE Mobile Number | <input type="text"/> | رقم الهاتف المتحرك الإماراتي |
| Email | <input type="text"/> | البريد الإلكتروني |
| Nationality | <input type="text"/> | الجنسية |
| Terminated License number | <input type="text"/> | رقم الترخيص المنتهي |

Please provide the reason(s) for your Reactivated License application:

الرجاء تقديم سبب (أسباب) طلب إعادة تفعيل الترخيص :

Do you have an existing UAE residency visa?

هل تملك تأشيرة إقامة في الإمارات العربية المتحدة؟

Yes No

لا نعم

If YES, please name sponsor:

إذا أجبت بنعم يرجى ذكر الكفيل:

Have you ever been convicted of a criminal offence for which you have been prosecuted in the UAE or elsewhere?

هل سبق أن تمت إدانتك بجريمة جنائية تمت مقاضاتك بسببها في دولة الإمارات العربية المتحدة أو في أي مكان آخر؟

Yes No

لا نعم

If YES, please provide details:

إذا أجبت بنعم يرجى ذكر التفاصيل:

PART B: SOLE PROPRIETOR (FREELANCER) LICENSE

Which duration of License are you applying for?

- 6 months
 12 months

الجزء ب: رخصة (موظف مستقل) مالك وحيد

ما هي مدة الرخصة التي ترغب بالحصول عليها؟

- 6 أشهر
 12 شهر

PART C: FREELANCER ACTIVITIES

Which activity or activities will you be carrying out in the Creative Zone as a Freelancer?

- You may select up to 3 activities; any additional activities are charged at 1,000 AED per activity.
- The Reactivated License will automatically include the activities listed on your terminated license (subject to receiving any requested evidence, for example a letter of intent, business plan or other such documentation requested by the Authority). Any additional activities must be relevant to your work experience and existing skill set and will require the evidence requested for a standard new license application.

الجزء ت: أنشطة الموظف المستقل

ما النشاط أو الأنشطة التي ستقوم بها في المنطقة الإبداعية بوصفك عاملاً مستقلاً؟

- يمكنك الحصول على ترخيص لما يصل إلى 3 أنشطة. أي أنشطة إضافية تدفع عنها 1000 درهم لكل نشاط.
- سيضمن الترخيص المعاد تفعيله تلقائياً الأنشطة المدرجة في الترخيص السابق المنتهي (ويظل هذا رهناً باستلام أي وثائق مطلوبة، على سبيل المثال خطاب نوايا أو خطة عمل أو أية مستندات أخرى تطلبها الهيئة). يجب أن تكون أي أنشطة إضافية ذات صلة بخبرة عملك ومجموعة مهاراتك الحالية وتطلب الوثائق الدالة على النشاط للحصول على ترخيص جديد.

PART D: FEES & PAYMENT

You must enclose a cheque made payable to **Creative Media Authority** for the correct fee when submitting this form or submit payment (by cash, cheque or credit card) to the Creative Zone cashier or by bank transfer to:

الجزء ث: الرسوم والدفع

يجب إرفاق شيك بالمبلغ المحدد صادر باسم **هيئة الإعلام الإبداعي** عند تقديم هذه الاستمارة أو تقديم مبلغ الرسوم (نقدًا أو عن طريق شيك أو بالبطاقة البنكية) إلى المنطقة الإبداعية أو بحوالة بنكية إلى:

| | | | |
|--------------|--------------------------|----------------------------|-------------------------|
| Bank | First Abu Dhabi Bank | البنك | بنك أبوظبي الأول |
| Account No | 4031005798565003 | حساب رقم | 4031005798565003 |
| Account Name | CREATIVE MEDIA AUTHORITY | اسم الحساب | هيئة الإعلام الإبداعي |
| IBAN | AE530354031005798565003 | الرقم الدولي للحساب البنكي | AE530354031005798565003 |
| SWIFT Code | NBADAEEAAXXX | رقم السويفت | NBADAEEAAXXX |
| Account Type | Current - AED | نوع الحساب | درهم إماراتي |
| Branch | Abu Dhabi Branch | الفرع | الفرع الرئيسي - أبوظبي |

Fees must be paid in advance as follows:

- 1,750 AED, for a 6 month license, which includes up to 3 activities
- 3,500 AED, for a 12 month license, which includes up to 3 activities
- 1,000 AED, per additional activity

يجب دفع الرسوم مقدماً وكما يلي:

- 1,750 درهماً، للحصول على ترخيص لمدة 6 أشهر، والتي تشمل ما يصل إلى 3 أنشطة
- 3500 درهم إماراتي لترخيص مدته 12 شهراً يشمل ما يصل إلى 3 أنشطة
- 1000 درهم لكل نشاط إضافي

PART E: DECLARATION

الجزء ج: إقرار

I declare and agree that:

أقر وأوافق على ما يلي:

1. all information submitted (including attachments) as part of this Form LR5(B) and any other application documentation submitted is complete and accurate to the best of my knowledge and belief;
1. كافة المعلومات المقدمة (بضمنها المرفقات) كجزء من هذه الاستمارة أ.ت. 5(ب) وأي وثائق أخرى مقدمة كاملة ودقيقة حسب معرفتي واعتقادي؛
2. all information submitted (including any attachments) may be disclosed to parties who will be involved in the processing of this Form and may also be disclosed by the Registrar or the Creative Media Authority to a third party as required;
2. قد يتم الكشف عن جميع المعلومات المقدمة (بما في ذلك أي مرفقات) للأطراف التي ستشارك في معالجة هذا النموذج ويمكن أيضاً الكشف عنها من قبل مفوض الترخيص أو هيئة الإعلام الإبداعي إلى طرف ثالث كما هو مطلوب؛
3. the Registrar or Creative Media Authority is authorized to display my name, contact details and licensed activities on its or its subsidiaries' websites and/or portals;
3. مفوض الترخيص أو هيئة الإعلام الإبداعي مخولة بعرض اسمي وتفاصيل الاتصال الخاصة بي والأنشطة المرخصة على المواقع الإلكترونية و / أو المنصات الخاصة بشركاتها أو الشركات التابعة لها؛
4. I will pay in full all required fees and payments, including the licensing fee, sponsorship fees and health insurance fee (where relevant), prior to the issue of my sole proprietor business license;
4. سأتحمل بالكامل جميع الرسوم والمدفوعات المطلوبة، بما في ذلك رسوم الترخيص ورسوم الرعاية ورسوم التأمين الصحي (عند الاقتضاء) ، قبل إصدار رخصة العمل الخاصة بالمالك الوحيد ؛
5. the Creative Media Authority or any of its representatives may contact me regarding this Form or any other related matter.
5. يمكن لهيئة الإعلام الإبداعي أو أي من ممثليها الاتصال بي بخصوص هذا النموذج أو أي مسألة أخرى ذات صلة.

| | | |
|-----------|----------------------|------------------|
| Name | <input type="text"/> | اسم صاحب التوقيع |
| Signature | <input type="text"/> | التوقيع |
| Date | <input type="text"/> | التاريخ |